

آياتها ٥٢ سُورَةُ اِبْرَاهِيمَ مَكِّيَّةٌ ٧٢ رُكُوعَاتُهَا ٧						
Surah Ibrahim						
بِسْمِ	اللّٰهُ	الرَّحْمٰنِ	الرَّحِيْمِ			
In (the) name	(of) Allah,	the Most Gracious,	the Most Merciful.			
الرَّحْمٰنِ	كِتٰبٌ	اَنْزَلْنٰهُ	اِلَيْكَ			
Alif Laam Ra.	A Book	which We have revealed	to you,			
لِتُخْرِجَ	النَّاسَ	مِنَ الظُّلُمٰتِ	اِلَى النُّوْرِ			
so that you may bring out	the mankind	from	the darkness[es]	to	the light	
بِاِذْنِ	رَبِّهِمْ	اِلٰى صِرَاطٍ	الْعَزِيْزِ	الْحَمِيْدِ		
by the permission	(of) their Lord,	to	the Path	(of) the All-Mighty,	the Praiseworthy.	
١	اللّٰهُ	الَّذِيْ	لَهُ	مَا	فِي السَّمٰوٰتِ	
1	Allah	(is) the One	(is)	to Him (belongs)	whatever	(is) in the heavens
وَمَا	فِي الْاَرْضِ	وَوَيْلٌ	لِّلْكَافِرِيْنَ	مِّنْ		
and whatever	the earth.	And woe	to the disbelievers	from		
عَذَابٍ	شَدِيْدٍ	٢	الَّذِيْنَ	يَسْتَحِبُّوْنَ	الْحَيٰوةَ	
the punishment	severe.	2	Those who	love more	the life	
الدُّنْيَا	عَلٰى الْاٰخِرَةِ	وَيَصُدُّوْنَ	عَنْ سَبِيْلِ	اللّٰهِ		
(of) the world	than	the Hereafter,	and hinder	(the) Path from	(of) Allah,	
وَيَبْغُوْنَهَا	عَوَجًا	اُولٰٓئِكَ	فِي ضَلٰلٍ	بَعِيْدٍ	٣	
and seek in it	crookedness,	those	[in]	(are) far astray.	3	
وَمَا اَرْسَلْنَا	مِّنْ رَّسُوْلٍ	اِلَّا	بِلِسٰنٍ	قَوْمِهِ		
And not	We sent	any	Messenger	except	with the language	(of) his people
لِيُبَيِّنَ	لَهُمْ	فَيُضِلُّ	اللّٰهُ	مَنْ يَّشَآءُ		
so that he might make clear	for them.	Then Allah lets go astray	whom	He wills		
وَيَهْدِيْ	مَنْ يَّشَآءُ	وَهُوَ	الْعَزِيْزُ	الْحَكِيْمُ	٤	
and guides	whom	He wills.	And He	(is) the All-Mighty,	the All-Wise.	4
وَلَقَدْ	اَرْسَلْنَا	مُوْسٰى	بَاٰتِنَآ	اَنْ	اَخْرِجَ	قَوْمَكَ
And verily	We sent	Musa	with Our Signs,	that	"Bring out	your people
مِّنَ الظُّلُمٰتِ	اِلَى النُّوْرِ	وَذَكَّرَهُمْ	بِاَيِّمِ	اللّٰهِ		
from	the darkness[es]	to	the light.	And remind them	of the days	(of) Allah."

In the name of Allah, the Most Gracious, the Most Merciful.

1. *Alif Laam Ra.* (This is) a Book which **We** have revealed to you so that you may bring mankind out of darkness into light by the permission of their Lord, to the Path of the All-Mighty, the Praiseworthy.

2. Allah is the **One** to **Whom** belongs whatever is in the heavens and whatever is in the earth. And woe to the disbelievers from a severe punishment.

3. Those who love the life of this world more than the Hereafter and hinder (men) from the Path of Allah and seek crookedness in it, they are far astray.

4. And **We** did not send any Messenger except (speaking) in the language of his people so that he might make (the Message) clear for them. Then Allah lets go astray whom **He** wills and guides whom **He** wills. And **He** is the All-Mighty, the All-Wise.

5. And verily **We** sent Musa with **Our** Signs, saying, "Bring out your people from darkness to light and remind them of the days of Allah."

Indeed, in that are Signs for everyone patient and thankful.

6. And when Musa said to his people, "Remember the Favor of Allah upon you when **He** saved you from the people of Firaun, who were afflicting you with evil torment and were slaughtering your sons and letting live your women. And in that was a great trial from your Lord."

7. And when your Lord proclaimed, "If you are thankful, **I** will surely increase you (in favor); but if you are ungrateful, **My** punishment is severe."

8. And Musa said, "If you disbelieve, you and all who are on the earth, then indeed, Allah is Free of need, Praiseworthy."

9. Has not reached you the news of those who were before you - the people of Nuh and Aad and Thamud and those after them? None knows them except Allah. Their Messengers came to them with clear proofs, but they returned their hands to their mouths and they said, "Indeed, we disbelieve in that with which you have been sent, and indeed we are, about that to which you invite us,

إِنَّ فِي ذَلِكَ	لَآيَاتٍ	لِّكُلِّ	صَبَّارٍ	شَكُورٍ
Indeed,	in	that	surely (are) the signs	for everyone patient and thankful.
وَإِذْ قَالَ مُوسَى لِقَوْمِهِ	اذْكُرُوا	نِعْمَةَ اللَّهِ	عَلَيْكُمْ	إِذْ أَنْجَاكُمْ مِنْ آلِ فِرْعَوْنَ
And when	5	Musa said	to his people, "Remember the Favor of Allah upon you when He saved you from the people of Firaun,	who were afflicting you with evil torment and were slaughtering your sons and letting live your women. And in that was a great trial from your Lord."
رَبِّكُمْ	عَظِيمٌ	وَإِذْ تَأَذَّنَ رَبُّكُمْ	لَئِنْ	شَكَرْتُمْ
your Lord	great."	And when	6	"If you are thankful, I will surely increase you (in favor); but if you are ungrateful, My punishment is severe."
عَذَابِي	لَشَدِيدٌ	وَقَالَ مُوسَى إِنَّ تَكْفُرُوا	أَنْتُمْ وَمَنْ فِي الْأَرْضِ جَمِيعًا	فَإِنَّ اللَّهَ
My punishment	(is) surely severe."	7	Musa, And said	you disbelieve, "If you and all who are on the earth, then indeed, Allah is Free of need, Praiseworthy."
الَّذِينَ مِنْ قَبْلِكُمْ	قَوْمِ نُوحٍ وَعَادٍ وَثَمُودَ	وَالَّذِينَ مِنْ بَعْدِهِمْ	لَا يَعْلَمُهُمْ إِلَّا اللَّهُ	جَاءَتْهُمْ رُسُلُهُمْ بِالْبَيِّنَاتِ فَرَدُّوا أَيْدِيَهُمْ فِي أَفْوَاهِهِمْ وَقَالُوا إِنَّا كَفَرْنَا بِهِ أُرْسِلْتُمْ بِهِ وَإِنَّا لَفِي شَكٍّ مِمَّا تَدْعُونَنَا إِلَيْهِ
(of) those who	(were) before you,	the people	of Nuh, Aad and Thamud	and those who (were) after them? None knows them except Allah. Their Messengers came to them with clear proofs, but they returned their hands to their mouths and they said, "Indeed, we disbelieve in that with which you have been sent, and indeed we are, about that to which you invite us,

مُرِيْبٍ ⑨	قَالَتْ	رُسُلُهُمْ	أَفِي	اللَّهِ
suspicious."	Said	their Messengers,	"Can (there) be about	Allah
شَكُّ	فَاطِرِ	السَّمَوَاتِ	وَالْأَرْضِ ٥	يَدْعُوَكُمْ
any doubt,	(the) Creator	(of) the heavens	and the earth?	He invites you,
لِيَغْفِرَ	لَكُمْ	مِّنْ ذُنُوبِكُمْ	وَيُؤَخِّرَكُمْ	
so that He may forgive	for you	[of] your sins,	and give you respite	
إِلَىٰ أَجَلٍ مُّسَمًّى ٦	قَالُوا	إِنْ أَنْتُمْ إِلَّا	بَشَرٌ	
a term	They said,	you	(are) but	a human
مِّثْلُنَا ٧	تُرِيدُونَ أَنْ تَصُدُّونَا	عَمَّا كَانُ	يَعْبُدُ	أَبَاؤُنَا
you wish	to hinder us	from what	used to worship	our forefathers.
فَأْتُونَا بِسُلْطٰنٍ مُّبِينٍ ٨	قَالَتْ لَهُمْ	رُسُلُهُمْ		
an authority	clear."	Said	to them	their Messengers,
إِنْ نَحْنُ إِلَّا بَشَرٌ مِّثْلُكُمْ وَلَكِنَّ اللَّهَ	يَمُنُّ			
we (are)	but	a human	like you,	Allah
عَلَىٰ مَنْ يَّشَاءُ مِنْ عِبَادِهِ ٩	وَمَا كَانُ	لَنَا	أَنْ	
He wills	whom	on	that	for us
نَأْتِيَكُمْ بِسُلْطٰنٍ إِلَّا بِإِذْنِ اللَّهِ ١٠	وَعَلَىٰ	اللَّهِ		
an authority	we bring you	except	by the permission of Allah.	And upon
فَلْيَتَوَكَّلِ	الْمُؤْمِنُونَ ١١	وَمَا لَنَا	أَلَّا	
so let put (their) trust	the believers.	And what	(is) for us	that not
نَتَّوَكَّلَ عَلَى اللَّهِ وَقَدْ هَدَانَا ١٢	سُبُلَنَا			
we put our trust	upon	Allah,	while certainly	He has guided us
وَلَنَصْبِرَنَّ	عَلَىٰ مَا	أُذْيِتُونَا ١٣	وَعَلَىٰ	
And surely we will bear with patience	on	what	harm you may cause us.	And upon
اللَّهُ	فَلْيَتَوَكَّلِ	الْمُتَوَكِّلُونَ ١٤	وَقَالَ	
Allah	so let put (their) trust	the ones who put (their) trust."	And said	12
الَّذِينَ كَفَرُوا	لِرُسُلِهِمْ	لَنُخْرِجَنَّكُمْ	مِّنْ	
those who	disbelieved	to their Messengers,	of	"Surely we will drive you out
أَرْضَنَا أَوْ لَنَعُودَنَّ	فِي مِلَّتِنَا ١٥	فَأَوْحَىٰ	إِلَيْهِمْ	
or	surely you should return	to	our religion."	So inspired
our land				to them

الَّذِينَ

in disquieting doubt."

10. Their Messengers said, "Can there be a doubt about Allah, the Creator of the heavens and the earth? **He** invites you so that **He** may forgive your sins, and give you respite for an appointed term." They said, "You are not but a human like us who wish to hinder us from what our forefathers used to worship. So bring us a clear authority.

11. Their Messengers said to them, "We are only human like you, but Allah bestows **His** Grace on whom **He** wills of **His** slaves. And it is not for us that we bring you an authority except by the permission of Allah. And upon Allah let the believers put their trust.

12. And why should we not put our trust in Allah while **He** has guided us to our ways? And we will surely bear with patience whatever harm you may cause us. And upon Allah let the ones who trust put their trust."

عَلَىٰ

13. And those who disbelieved said to their Messengers, "Surely we will drive you out of our land, or you must return to our religion." So their Lord inspired them,

“We will surely destroy the wrongdoers.

14. And **We** will surely make you dwell in the land after them. That is for whoever fears standing before **Me** and fears **My Threat**.”

15. And they sought victory and disappointed every obstinate tyrant.

16. Ahead of him is Hell, and he will be made to drink purulent water.

17. He will sip it but will not be able to swallow it. And death will come to him from every side, but he will not die. And ahead of him will be a harsh punishment.

18. The example of those who disbelieve in their Lord is that their deeds are like ashes on which the wind blows furiously on a stormy day. They have no control over anything that they have earned. That is the straying far.

19. Do you not see that Allah created the heavens and the earth in truth? If **He** wills, **He** can remove you and bring a new creation.

20. And that is not a great (matter) for Allah.

21. And they will come forth before Allah (for Judgment) all together, then the weak will say

لَهُمْ رَبُّهُمْ	لَهُدِكَنَّ	الظَّالِمِينَ	لَا	١٣
their Lord,	“We will surely destroy	the wrongdoers.	13	
وَلَنُكَفِّرَنَّكُمْ	الْأَرْضَ	مِنْ بَعْدِهِمْ	ذَلِكَ	
And surely We will make you dwell	(in) the land	after them.	That	
لِمَنْ	خَافَ	مَقَامِي	وَخَافَ	وَعِيدِ
(is) for whoever	fears	standing before Me	and fears	My Threat.”
وَأَسْتَفْتَحُوا	وَحَابَ	كُلُّ	جَبَّارٍ	عَنِيدٍ
And they sought victory	and disappointed	every	tyrant	obstinate.
لَا	مِنْ وَرَائِهِ	جَهَنَّمَ	وَيُسْقَى	مِنْ مَّاءٍ
15	Ahead of him	(is) Hell,	and he will be made to drink	of water
صَدِيدٍ	لَا	يَتَجَرَّعُهُ	وَلَا	يَكَادُ
purulent.	16	He will sip it	but not	he will be near
وَيَأْتِيهِ	الْمَوْتُ	مِنْ	كُلِّ	مَكَانٍ
And will come to him	the death	from	every	side,
بِسَبِّتٍ	وَمِنْ وَرَائِهِ	عَذَابٌ	غَلِيظٌ	مِثْلُ
will die.	And ahead of him	(is) a punishment	harsh.	17
الَّذِينَ	كَفَرُوا	بِرَبِّهِمْ	أَعْمَالُهُمْ	كَرَمَادٍ
(of) those who	disbelieve	in their Lord,	their deeds	(are) like ashes
بِهِ	الرَّيْحُ	فِي يَوْمٍ	عَاصِفٍ	لَا
on it	the wind	in	a day	stormy.
كَسَبُوا	عَلَى شَيْءٍ	ذَلِكَ	هُوَ	الضَّلُّ
they have earned	on	anything.	That,	[it]
أَلَمْ	تَرَ	أَنَّ	اللَّهَ	خَلَقَ
18	Do not	you see,	that	Allah
وَالْأَرْضَ	بِالْحَقِّ	إِنْ	يَشَاءُ	يُدْهِبُكُمْ
and the earth	in truth?	If	He wills,	He can remove you
جَدِيدٍ	لَا	وَمَا	ذَلِكَ	عَلَى اللَّهِ
19	And not	(is) that	on	Allah
وَبَرَزُوا	لِلَّهِ	جَمِيعًا	فَقَالَ	الضُّعَفَاءُ
And they will come forth	before Allah	all together,	then will say	the weak

لَٰذِينَ	اَسْتَكْبَرُوْا	اِنَّا	كُنَّا	لَكُمْ	تَبَعًا	فَهَلْ
so can	followers,	your	we were	"Indeed we,	were arrogant,	to those who
اَنْتُمْ	مُغْنُوْنَ	عَمَّا	مِنْ	عَذَابِ	اللّٰهِ	مِنْ شَيْءٍ ^ط
anything?"	(of) Allah	(the) punishment	from	us	the one who avails	you (be)
قَالُوْا	لَوْ	هَدٰنَا	اللّٰهُ	لَهَدٰيْنٰكُمْ ^ط	سَوَاءٌ	
(It is) same	surely we would have guided you.	Allah had guided us	"If	They will say,		
عَلَيْنَا	اَجْزِعْنَا	أَمْ	صَبْرُنَا	مَا	لَنَا	
(is) for us	not	we are patient,	or	whether we show intolerance	for us	
مِنْ	مَّحِيصٍ	﴿٢١﴾	وَقَالَ	الشَّيْطٰنُ	لَبَا	قُضِيَ
has been decided	when	the Shaitaan,	And will say	21	place of escape."	any
الْأَمْرُ	إِنَّ	اللّٰهَ	وَعَدَكُمْ	وَعَدَ	الْحَقِّ	وَوَعَدْتُمْ
And I promised you,	(of) truth.	a promise	promised you	Allah	"Indeed,	the matter,
فَاَخْلَفْتُمْ ^ط	وَمَا	كَانَ	لِيْ	عَلَيْكُمْ	مِّنْ	سُلْطٰنٍ
except	authority	any	over you	I had	But not	but I betrayed you.
أَنْ	دَعَوْتُمْ	فَاسْتَجَبْتُمْ	لِيْ ^ج	فَلَا	تَلُومُوْنِيْ	وَلَوْ مَوَا
but blame	blame me,	So (do) not	to me.	and you responded	I invited you,	that
أَنْفُسَكُمْ ^ط	مَا	أَنَا	بِصُرْحِكُمْ	وَمَا	أَنْتُمْ	
you (can)	and not	(be) your helper	(can) I	Not	yourselves.	
بِصُرْحِيْ ^ط	إِنِّيْ	كَفَرْتُ	بِهَا	أَشْرَكْتُمْوْنِ		
your association of me (with Allah)	[of what]	deny	Indeed, I	(be) my helper.		
مِنْ قَبْلُ ^ط	إِنَّ	الظَّالِمِينَ	لَهُمْ	عَذَابٌ	أَلِيمٌ	
painful."	(is) a punishment	for them	the wrongdoers,	Indeed,	before.	
﴿٢٢﴾	وَأُدْخِلَ	الَّذِينَ	أٰمَنُوْا	وَعَمِلُوا	الصَّٰلِحٰتِ	
righteous deeds	and did	believed	those who	And will be admitted,	22	
جَنَّتِ	تَجْرِيْ	مِنْ	تَحْتِهَا	الْأَنْهٰرُ	خُلِدِيْنَ	فِيْهَا
in it	(will) abide forever	the rivers	underneath it	from	flows	(to) Gardens
بِإِذْنِ	رَبِّهِمْ ^ط	تَحِيَّتُهُمْ	فِيْهَا	سَلٰمٌ	﴿٢٣﴾	
23	(will be) peace.	therein	their greetings	(of) their Lord;	by the permission	
أَلَمْ	تَرَ	كَيْفَ	ضَرَبَ	اللّٰهُ	مَثَلًا	كَلِمَةً
good	a word	the example,	Allah sets forth	how	you see	Do not

to those who were arrogant, "Indeed, we were your followers, so can you avail us anything against the punishment of Allah?" They will say, "If Allah had guided us, surely we would have guided you. It is the same for us whether we show intolerance or are patient, there is no place of escape for us."

22. And the Shaitaan will say when the matter has been decided, "Indeed, Allah had promised you a promise of truth. And I promised you, but I betrayed you. But I had no authority over you except that I invited you, and you responded to me. So do not blame me, but blame yourselves. I cannot be your helper, nor can you be my helper. Indeed, I deny your association of me (with Allah) before. Indeed, for the wrongdoers is a painful punishment."

23. And those who believed and did righteous deeds will be admitted to Gardens underneath which rivers flows, they will abide in it forever by the permission of their Lord; their greetings therein will be peace.

24. Have you not considered how Allah sets forth an example, a good word

is like a good tree, whose root is firmly fixed and its branches (high) in the sky.

25. Producing its fruit all the time by the permission of its Lord. And Allah sets forth examples for mankind so that they may remember.

26. And the example of an evil word is like an evil tree, uprooted from the surface of the earth, not having any stability.

27. Allah keeps firm those who believe, with the firm word, in the life of the world and in the Hereafter. And Allah lets go astray the wrongdoers. And Allah does what **He** wills.

28. Have you not considered those who exchanged the Favor of Allah for disbelief and led their people to the house of destruction.

29. Hell, in it they will burn and a wretched place to settle.

30. And they have attributed equals to Allah to mislead (people) from **His** Path. Say, "Enjoy but indeed, your destination is the Fire."

31. Say (O Muhammad SAWS) to **My** slaves who have believed to establish prayers, and spend from what **We** have provided them, secretly or publicly, before a Day comes

كَشَجَرَةٍ طَيِّبَةٍ أَصْلُهَا ثَابِتٌ وَفَرْعُهَا فِي السَّمَاءِ							
the sky?	(are) in	and its branches	(is) firm	its root	good,	(is) like a tree	
لَا تُؤْتِيْ أكلَهَا كُلَّ حِينٍ بِإِذْنِ رَبِّهَا ط							
of its Lord.	by the permission	time	all	its fruit	Giving	24	
وَيَضْرِبُ اللَّهُ الْأَمْثَالَ لِلنَّاسِ لَعَلَّهُمْ يَتَذَكَّرُونَ							
remember.	so that they may	for mankind	the examples	And Allah sets forth			
وَمَثَلُ كَلِمَةٍ خَبِيثَةٍ كَشَجَرَةٍ خَبِيثَةٍ اجْتُثَّتْ							
uprooted	evil,	(is) like a tree	evil	(of) a word	And (the) example	25	
مِنْ فَوْقِ الْأَرْضِ مَا لَهَا مِنْ قَرَارٍ							
26	stability.	(is) any	for it	not	(of) the earth,	the surface	from
يُثَبِّتُ اللَّهُ الَّذِينَ آمَنُوا بِالْقَوْلِ الثَّابِتِ فِي الْحَيَاةِ							
the life	in	with the firm word	believe	those who	Allah keeps firm		
الدُّنْيَا وَفِي الْآخِرَةِ وَيُضِلُّ اللَّهُ الظَّالِمِينَ ط							
the wrongdoers.	And Allah lets go astray	the Hereafter.	and in	(of) the world			
وَيَفْعَلُ اللَّهُ مَا يَشَاءُ ؕ أَلَمْ تَرَ إِلَى							
[to]	you seen	Have not	27	He wills.	what	And Allah does	
الَّذِينَ بَدَّلُوا نِعْمَتَ اللَّهِ كُفْرًا وَأَحَلُّوا							
and they led	(for) disbelief	(of) Allah	(the) Favor	(have) changed	those who		
قَوْمَهُمْ دَارَ الْبَوَارِ لَا جَهَنَّمَ يَصْلَوْنَهَا ط							
(in) it they will burn	Hell,	28	(of) destruction?	(to the) house	their people		
وَبِئْسَ الْقَرَارُ ۚ وَجَعَلُوا لِلَّهِ أُنْدَادًا							
equals	to Allah	And they set up	29	place to settle.	and a wretched		
لِيُضِلُّوا عَنْ سَبِيلِهِ ط قُلْ تَسْعُوا فَإِنَّ							
but indeed,	"Enjoy,	Say,	His Path.	from	so that they mislead		
مَصِيرَكُمْ إِلَى النَّارِ ۚ قُلْ لِّعِبَادِيَ الَّذِينَ							
those who	to My slaves	Say	30	the Fire."	(is) to	your destination	
آمَنُوا يُقِيمُوا الصَّلَاةَ وَيُنْفِقُوا مِمَّا							
from what	and (to) spend	the prayers,	(to) establish	believe			
رَزَقْنَاهُمْ سِرًّا وَعَلَانِيَةً مِّن قَبْلِ أَنْ يَأْتِيَ							
comes	[that]	before	and publicly,	secretly	We have provided them,		

يَوْمَ لَا يَبِيعُ فِيهِ وَلَا خِلٌّ	⓫	اللَّهُ
Allah	31	any friendship. and not in it any trade not a Day
الَّذِي خَلَقَ السَّمَوَاتِ وَالْأَرْضَ وَأَنْزَلَ مِنَ		
from and sent down and the earth, the heavens created (is) the One Who		
السَّمَاءِ مَاءً فَأَخْرَجَ بِهِ مِنَ الثَّمَرَاتِ رِزْقًا		
(as) a provision the fruits of from it then brought forth water, the sky		
لَكُمْ ^{٣١} وَسَخَّرَ لَكُمْ الْفُلْكَ لِتَجْرِيَ فِي		
in so that they may sail the ships, for you and subjected for you,		
الْبَحْرِ بِأَمْرِ ^{٣٢} وَسَخَّرَ لَكُمْ الْأَنْهَارَ ^{٣٣}		
32 the rivers. for you and subjected by His command, the sea		
وَسَخَّرَ لَكُمْ الشَّمْسَ وَالْقَمَرَ		
and the moon, the sun for you And He subjected		
دَائِبِينَ ^{٣٤} وَسَخَّرَ لَكُمْ اللَّيْلَ وَالنَّهَارَ		
and the day. the night for you and subjected both constantly pursuing their courses,		
وَأَتَتْكُمْ ^{٣٥} مِنْ كُلِّ مَآ سَأَلْتُمُوهُ ^{٣٦}		
you asked of Him . what all of And He gave you 33		
وَأِنْ تَعَدُّوا نِعْمَتَ اللَّهِ لَا تَحْصُوهَا ^{٣٧}		
you will (be able to) count them. not (the) Favor of Allah you count And if		
إِنَّ الْإِنْسَانَ لَظَلُومٌ كَفَّارٌ ^{٣٨} وَإِذْ		
And when 34 (and) ungrateful. (is) surely unjust the mankind Indeed,		
قَالَ إِبْرَاهِيمُ رَبِّ اجْعَلْ هَذَا الْبَلَدَ أَمِنًا		
safe, city this Make "My Lord! Ibrahim, said		
وَأَجْنِبْنِي وَبَنِيَّ أَنْ نَعْبُدَ الْأَصْنَامَ ^{٣٩} رَبِّ		
My Lord! 35 the idols. we worship that and my sons and keep me away		
إِنَّهُمْ أَضَلُّنَ كَثِيرًا مِّنَ النَّاسِ ^{٤٠} فَمَنْ تَبِعَنِي		
follows me So whoever the mankind. among many have led astray Indeed, they		
فَإِنَّهُ مِنِّي ^{٤١} وَمَنْ عَصَانِي فَإِنَّكَ		
then indeed, You disobeys me, and whoever (is) of me, then indeed, he		
عَفُورٌ رَّحِيمٌ ^{٤٢} رَبَّنَا إِنِّي أَسْكَنْتُ		
[I] have settled Indeed, I Our Lord! 36 Most Merciful. (are) Oft-Forgiving,		

wherein there will be neither any trading (i.e., ransom), nor any friendship.

32. Allah is the **One Who** created the heavens and the earth and sent down rain from the sky, then brought forth from it fruits as a provision for you and subjected for you the ships that they may sail through the sea by **His** command and subjected for you the rivers.

33. And **He** subjected the sun and the moon, constantly pursuing their courses, and subjected for you the night and the day.

34. And **He** gave you all that you asked of **Him**. And if you count the Favor of Allah, you will not be able to count them. Indeed, mankind is most unjust and ungrateful.

35. And when Ibrahim said, "My Lord! Make this city (Makkah) safe, and keep me and my sons away from worshipping idols.

36. My Lord! Indeed, they have led astray many among mankind. So whoever follows me, then indeed, he is of me; and whoever disobeys me, then indeed, **You** are Oft-Forgiving, Most Merciful.

37. Our Lord! Indeed, I have settled

some of my offsprings in an uncultivated valley near **Your** Sacred House, our Lord! That they may establish the prayers. So incline hearts of men towards them and provide them with fruits so that they may be grateful.

38. Our Lord! Indeed, **You** know what we conceal and what we proclaim. And nothing is hidden from Allah on the earth and in the heaven.

39. All Praise is for Allah, the **One Who** has granted me Ismail and Ishaq in old age. Indeed, my Lord is All-Hearer of the prayer.

40. My Lord! Make me an establisher of prayer, and (also) from my offsprings. Our Lord! And accept my prayer.

41. Our Lord! Forgive me and my parents and the believers on the Day when the account will be established.”

42. And do not think that Allah is unaware of what the wrongdoers do. **He** only gives them respite till a Day when the eyes will stare (in horror).

مِنْ	ذُرِّيَّتِي	بَوَادٍ	غَيْرِ	ذِي	زُرْعٍ	عِنْدَ
(some) of	my offsprings	in a valley	not	with	cultivation	near
بَيْتِكَ الْمَحَرَّمِ	رَبَّنَا	لِيُقِيمُوا	الصَّلَاةَ	فَاجْعَلْ		
Your Sacred House,	our Lord!	That they may establish	the prayers.	So make		
أَفِيدَةً	مِنَ النَّاسِ	تَهْوِي	إِلَيْهِمْ	وَارْزُقْهُمْ	مِّنْ	
of	the men	incline	towards them,	and provide them	with	hearts
الشَّجَرَاتِ	لَعَلَّهُمْ	يَشْكُرُونَ	رَبَّنَا	إِنَّكَ	تَعْلَمُ	
the fruits	so that they may	be grateful.	37	Our Lord!	Indeed, You	You know
مَا	نُخْفِي	وَمَا	نُعْلِنُ	وَمَا	يَخْفَى	عَلَى اللَّهِ
what	we conceal	and what	we proclaim.	And not	(is) hidden	from Allah
مِنْ شَيْءٍ	فِي الْأَرْضِ	وَلَا	فِي السَّمَاءِ			
any	in the earth	and not	in the heaven.	38		
الْحَمْدُ	لِلَّهِ	الَّذِي	وَهَبَ	لِي	عَلَى الْكِبَرِ	
All the Praise	(is) for Allah	the One Who	has granted	in me	the old age	
إِسْمَاعِيلَ	وَإِسْحَاقَ	إِنَّ رَبِّي	لَسَمِيعٌ	الدُّعَاءِ		
Ismail	and Ishaq.	my Lord	(is) All-Hearer	(of) the prayer.	39	
رَبِّ	اجْعَلْنِي	مُقِيمَ	الصَّلَاةِ	وَمِنْ	ذُرِّيَّتِي	
My Lord!	Make me	an establisher	(of) the prayer,	and from	my offsprings.	
رَبَّنَا	وَتَقَبَّلْ	دُعَاءِ				
Our Lord!	and accept	my prayer.	40			
رَبَّنَا	اغْفِرْ	لِي	وَلِوَالِدَيَّ			
Our Lord!	Forgive	me	and my parents			
وَالْمُؤْمِنِينَ	يَوْمَ	يَقُومُ	الْحِسَابُ			
and the believers	(on) the Day	will (be) established	the account.”			
عَٓ	وَلَا	تَحْسَبَنَّ	اللَّهَ			
41	And (do) not	think	(that) Allah			
غَافِلًا	عَمَّا	يَعْمَلُ	الظَّالِمُونَ			
(is) unaware	of what	do	the wrongdoers.			
إِنَّمَا	يُؤَخِّرُهُمْ	لِيَوْمٍ	تَشْخَصُ			
Only	He gives them respite	to a Day	will stare			

فِيهِ	الْأَبْصَارُ	لَا	مُهْطِعِينَ	مُقْنِعِي	رُءُوسِهِمْ
	the eyes.	42	Racing ahead,	raised up	their heads,
لَا	يَرْتَدُّ	إِلَيْهِمْ	طَرَفُهُمْ		
	not	returning	towards them	their gaze,	
وَأَفْئِدَتُهُمْ	هَوَاءٌ	وَإِنْذِرَ	٤٣		
	and their hearts	(are) empty.	43	And warn	
النَّاسِ	يَوْمَ	يَأْتِيهِمْ	الْعَذَابُ	فَيَقُولُ	
	(of) a Day	(when) will come to them	the punishment,	then will say	
الَّذِينَ	ظَلَمُوا	رَبَّنَا	أَخْرِنَا	إِلَى	
	those who	“Our Lord!	Respite us	for	
أَجَلٍ	قَرِيبٍ	لَّا	نُجِبُ	دَعْوَتَكَ	
	a term	short;	we will answer	Your call	
وَنَتَّبِعِ	الرُّسُلَ	أَوْلَمْ	تَكُونُوا		
	and we will follow	the Messengers.”	“Had not	you	
أَقْسَمْتُمْ	مِّنْ قَبْلُ	مَا	لَكُمْ	مِّنْ	
	sworn	before	not	for you	any
زَوَالٍ	لَّا	وَسَكَنْتُمْ	فِي		
	end?	44	And you dwelt	in	
مَسْكِنٍ	الَّذِينَ	ظَلَمُوا	أَنْفُسَهُمْ		
	(of) those who	wronged	themselves,		
وَتَبَيَّنَ	لَكُمْ	كَيْفَ	فَعَلْنَا		
	and it had become clear	to you	how	We dealt	
بِهِمْ	وَضَرَبْنَا	لَكُمْ	الْأَمْثَالَ		
	and We put forth	for you	the examples.”		
وَقَدْ	مَكَّرُوا	مَكْرَهُمْ			
	And indeed	they planned	their plan,		45
وَعِنْدَ	اللَّهِ	مَكْرَهُمْ	وَإِنْ		
	but with	(was) their plan,	Allah	even if	
كَانَ	مَكْرَهُمْ	يَتَزَوَّلُ	مِنْهُ		
	their plan	that should be moved	by it		

43. Racing ahead, their heads raised up, their gaze does not return to them, and their hearts are empty.

44. And (O Muhammad SAWS) warn mankind of a Day when the punishment will come to them, then those who did wrong will say, “Our Lord! Give us respite for a short term, we will answer **Your** call and follow the Messengers.” (It will be said,) “Had you not sworn before, that for you there would be no end?”

45. And you dwelt in the dwellings of those who wronged themselves, and it had become clear to you how **We** dealt with them, and **We** put forth for you (many) examples.”

46. And indeed they planned their plan but with Allah was (recorded) their plan, even if their plan was that the mountains should be moved by it.

47. So do not think that Allah will fail to keep **His** promise to **His** Messengers. Indeed, Allah is All-Mighty and Owner of Retribution.

الْجِبَالُ	٤٦	فَلَا	تَحْسَبَنَّ	اللَّهُ	مُخْلِفَ
the mountains.	46	So (do) not	think	(that) Allah	will fail
وَعْدِهِ	رُسُلَهُ	إِنَّ	اللَّهُ	عَزِيزٌ	
(to) keep His Promise	(to) His Messengers.	Indeed,	Allah	(is) All-Mighty,	

48. On the Day when the earth will be replaced by another earth, and the heavens (as well), and they will come forth before Allah, the **One**, the Irresistible.

ذُو نُتِقَامٍ	٤٧	يَوْمَ	تُبَدَّلُ	الْأَرْضُ	
Owner (of) Retribution.	47	(On the) Day	will be changed	the earth	
غَيْرَ	الْأَرْضِ	وَالسَّمَوَاتِ	وَيَبْرَزُوا		
(to) other (than)	the earth,	and the heavens,	and they will come forth		
لِلَّهِ	الْوَّاحِدِ	الْقَهَّارِ	٤٨	وَتَرَى	
before Allah,	the One ,	the Irresistible.	48	And you will see	

49. And on that Day you will see the criminals, bound together in chains,

الْمُجْرِمِينَ	يَوْمَئِذٍ	مُقَرَّنِينَ	فِي	الْأَصْفَادِ	
the criminals,	(on) that Day	bound together	in	the chains,	

50. Their garments of tar and their faces covered by the Fire.

سَرَائِبُهُمْ	مِنْ	قَطْرَانٍ	وَتَعْشَى	وُجُوهُهُمْ	
Their garments	of	tar,	and will cover	their faces	
النَّارِ	لِيَجْزِيَ	اللَّهُ	كُلَّ	نَفْسٍ	مَا
the Fire.	50	So that Allah may recompense	each	soul	(for) what

51. So that Allah may recompense each soul for what it earned. Indeed, Allah is Swift in reckoning.

كَسَبَتْ	إِنَّ	اللَّهُ	سَرِيعٌ	الْحَسَابِ	هَذَا
it earned.	Indeed,	Allah	(is) Swift	(in) the reckoning.	This

52. This (i.e., Quran) is the Message for mankind that they may be warned with it and that they may know that **He** is only **One** God and that men of understanding may take heed.

بَدْعٌ	لِلنَّاسِ	وَلِيُنذَرُوا	بِهِ		
(is) a Message	for the mankind,	that they may be warned	with it,		
وَلِيَعْلَمُوا	أَنَّمَا	هُوَ	إِلَهُ وَاحِدٌ		
and that they may know	that only	He	(is) One God,		
وَلِيَذْكُرُوا	أُولَئِكَ	الْأَلْبَابِ	٥٢		
and that may take heed	men	(of) understanding.	52		

٩٩	سُورَةُ الْحَجَرِ مَكِّيَّةٌ ٥٤	٦
----	---------------------------------	---

Surah Al-Hijr

In the name of Allah, the Most Gracious, the Most Merciful.

بِسْمِ	اللَّهِ	الرَّحْمَنِ	الرَّحِيمِ		
In (the) name	(of) Allah,	the Most Gracious,	the Most Merciful.		
تِلْكَ	آيَاتُ	الْكِتَابِ	وَقُرْآنِ مُبِينٍ	١	
These	(are) the Verses	(of) the Book	and Quran	clear.	1

1. *Alif Laam Ra.* These are Verses of the Book and a clear Quran.